

Удмуртской АССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн внеочередной VII-ти сессиез

21 мартэ УАССР-ысь ЦИК-лэн внеочередной VII-ти сессиез ортчиз. УАССР-ысь Совет'эслэн Чрезвычайной II С'езданызы Удмуртской УАССР-лы Конституция кутэмен валче Сессия УАССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэсь но Народной Комиссар'эслэн Советслэсь председатель должност'эссэ люкон сярысь но УАССР-ысь ЦИК-лы председатель быр'ён сярысь ужпумез эскериз. Сессия Совнаркомлэсь председателзэ **Иванов**

Григорий Алексеевич эшез Центральной Исполнительной Комитетын председателзэ луыса ужанлэсь мозмытыны пуктыз. Сое УАССР-ысь Совнаркомлэн председателзэ лэн должностяз кельтиз.

ЦИК-лэн Сессиез Центральной Исполнительной Комитетлэн президиумезлэн составаз УАССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэсь члензэ **Барышников** Степан Павлович эшез пыртис но ЦИК-е председателе сое быр'из.

20 мартэ Сталин эш беседа ортчитон понна испанской писательесыз **Рафаэль Альбертиез** но **Мария-Тереза Леонэз** принять кариз. Беседа 2 час мыниз.

РАФАЭЛЬ АЛЬБЕРТИ НО МАРИЯ-ТЕРЕЗА ЛЕОН СТАЛИН ЭШЕН ВЕРАСЬКЕМЗЫ СЯРЫСЬ

Сталин эшен 2 час чоже ортчытам дыр, кин со луэ но мар представить каре, сое валаны но выразить карыны туж вакчи дыр луэ.

Милям соин ад'эськемылэн нырысь минут'эсаз ми волноваться карим: ми бад'зым Советской Союзлэн вожденыз просто но сюлемес ик с'ётыса вераським. Сталин эш со сярысь марке вераны луоно, солэсь но сердечнойгес, солэсь но человечнойгес. Ми солэн испанской уж'эс сярысь верам кыл'эсызлэн но рассуждать карем'эсызлэн чёткой но шонер лумзылы паймемын вал. Со милям геройёсмы, милям народной вождёсмы, милям крестьян'эсмы, милям писательёсмы сярысь ми-

лемын сюлмысьтыз ик вераськиз.

Со милям храброй египет'эсмылы аслаз симпатиез сярысь ласково мыныса вераз. Со доры ветлэм мукет писательёс солэсь кужымзэ, солэсь чурьпылкэ тужгес ик пус'изы вал. Солэн зеч мылкыдзэ, солэн адымысыз тодэмез, солэн соосыз шудоэсь ад'зем потэмез, Сталин эшлэн солэн бад'зым кунэзлэн шудэз со азе пуктысь постоянной проблемасыз аслаз визьмаз разрешить карыны нимаз ик способностезлэн ванез но солэн отысь милям родинамылы но инты шедьтэмез — т'ини соос милемлы кужмо впечатление кылдыт'изы.

Рафаэль Альберти
Мария-Тереза Леон.

Умой мылкыдэн пумитазы

Мон, Удмурт АССР-ысь тымы ЦИК-лэн члензэ луысько. Соин ик УАССР-лэн кыкетй чрезвычайной с'ездаз, асьме Конституцимес утвердить карыны ветлй. Собере ЦИК-лэн VI сессияз участвоват кари. Ваньмыз со уж'эс бырем бере ас колхозам капчи мылкыдэн берти.

Ожытак аслам колхозэслэсь монэ пумитамзэс вераме потэ.

Бертыкум мыным пумитам вал ваизы. Колхозысь корка пушкы но тыпак музон луэм. Коркаме тодьмаллям, отын асьме вождь-

ёсмы тыремын. Бертэм берам ик мон клубе мынй. Отын монэ кужмо кичапкон'эсын пумитазы. Монэ колхозэ зеч дун'я шуса отысен ик зеч валай. Калык пöлын, мон, с'ездысь мар ад'земме, кылэмме верай. Калык уката но капчи мылкыдо луиз. Собере, колхозын честно но стахановской ужан амал'эсын ужало шуса кылме с'ёти.

Мынам с'ездэ ветлэмным колхозэ туж шумпотонэн шобыртскиз.

М. И. ШИРОБОКОВА.
Путь Ильича колхоз

Шаркан районысь вань дышетисьеслы, колхозник'еслы, колхозницаослы но ужаса улисьеслы

Школаосысь директор'еслэн, завуч'еслэн, заведующийеслэн, местком'еслэн председател'есылэн но дышетисьеслэн совещанизылэн вазиськемез

Эш'эс! Жоген асьме пинал'эсмылэн дышетсконзылэн 3-ти чертветез ортчоз но дышетскон арлэн берло нылетй чертветез кылёз. Со, школаослэн уката но бад'зым ответственной ужан вакытсы луэ. Та вакытэ таче юан'эс эскерисько: быгатоз меда школа быдэс арлы дышетон программаез зэмос быдэстыны, быгатоз меда дышетскись программаез „хорошолы“ но „отличнолы“ валаны, мукет классэ потыны но школазэ быдтыны. Тани, та юан'эс кажной дышетскисез, дышетйесез но мумы-бубыосыз малпато но малпаны косо. Тани, та юан'эс, куд'эссэ большевикко быдэстон понна ваньмы асьмеос ужано луиськомы.

Эш'эс! Асьме Советской школамылы но шудо советской пинал'эслы коммунистической партиен но советской правительствоен асьме дуно Сталин эшесыны гинэ умой дышетскон условиос с'ётэмьин. Асьме Союзсытымы пинал'эслы „хорошо“ но „отлично“ дышетскыны вань кулэ луись условиос с'ётэмьин. Одыгез но капитализмо кун'эс дышетсконлы сиче условиос с'ёггыны уг быгато, уз но быгатэ.

Озы ке но пинал'эсыз воспитать каронын но дышетонын куд-огез ляб ужало на. Со сярысь таче факт'эс умой верало: дышетскон ар куткемысен школаосысь пöртэм причинаосын 173 адыми кошкызы, соос пöлысь 84 мурт берыктэмьин. Т'ини 89 мурт'эс асьме школаосын уг лыд'ясько ни. Унояз школаосын посещаемостьесы туж улын. Кылсярысь, Ляльшур неполной шоролько школаын посещаемостьы 80 процентэ но уг вуылы. Дышетскон арлэн кыкетй чертветряз районысь вань школаосын „хорошо“ но „отлично“ дышетскисьёс 26,25 процент, шорokuспo 53 процент, ляб'эсыз но туж ляб'эсыз 10,75 процент лыд'ясько вал. Пöсь сионэн сюдыны 5086 адыми кутэмын, кылемез 958 мурт та дырозь кутымтэ.

Чем дыр'я сионлэн зечлыкез урод луэ. Общежитиосын 68 мурт гинэ обеспечить каремын, нош с'ослы кулэяськон бад'зым. Куд-огаз общежитиосын пинал'эслэн условиосы но кытчы ярантэм, кылсярысь Шаркан шоролько школа-лэн. Пинал'эсыз школаосы

нуллон организовать карымтэ. Уноез школаэс пуэн обеспечить карымтэ. Вал случайёс, кылсярысь, Шаркан начальной школаын кöньяке нунал эстылымтэ коркан дышетскылызы. Ноли, эш'эс, сиче урод уж'эс но соосыз чик жегатскытэк быдтон сярысь Берман но Калинин эш'эс тэлэзь талэсь азыло веразы вал.

Со указаниосыз районысьтымы паськыт ужаса улысь массаос пöлы бм вуттэ на, асьме школаосын пинал'эслы „отлично“ дышетскыны понна вань условиосыз кылдытон понна большевистской нюр'яскон организовать бм карена. Пинал'эслэн мумы-бубыоссылэсь но колхоз'эслэсь юрттэтсэс туж бжыт басытмы.

Эш'эс! Дышетйсьёс, колхозник'эс, колхозницаос но асьме районысь ужаса улысь калык'эс, кемалась ик бй вал на, Удмуртской АССР-ысь совет'эслэн II-ти с'ездзы асьмелэсь Конституцимес юматиз, кулиз ке удмурт калыклэн историйаз бй вал на.

Удмурт калыклэн та величайшой вормонэз Советской Союзысь вань калыкен братской союз вамен, коммунистической партилэн но солэн вождезлэн Сталин эшлэн кивалтэмзы пыр, ленинско-сталинской национальной политикаез валаса нуэмен басытмын.

Ми, пинал'эсыз дышетон но воспитать карон ласянь уж'эслэсь кулэлык-сэс эшио но кужмо шодйськом но асьме вылэ таче обязательствоосыз басытйськомы:

1. Школаысь кошкем дышетскисьёсыз чик жегатскытэк берлань берыктыны но азыло марлы ке но дышетскытэк кылем вань подросток'эсыз дышетсконэ кыскыны.

2. Вань школаосын 20 мартозь школае ветлонэз 98 процентозь вуттыны, кажной школае ветлымтэос ласянь чик жегатскытэк ужрад'эс кутылыны.

3. 25 мартозь вань дышетскисьёсыз пöсь сионэн сюдонэ кыскыны, пöсь сионлэсь зечлыкэс умоятыны, школаосысь столовойёсын культурной обстановка кылдытыны.

4. Мукет гурт'эсысь дышетскисьёсыз общежитиосын но кунокуаосын обеспечить карыны, уката но туд-ву дыр'я. Школаосы

нуллон организовать карыны но тулыс туд-ву дыр'я школае ветлонэз кулэмыны ум лэзе.

5. Чик жегатскытэк выль дышетскон арлы дасяськонэз организовать карны, додыен ветлыны лубку школаосыз пуэн обеспечить карыны. Дышетскон арлы дасяськонэз 1-тй июльезь умой зечлыкен быдэстыны.

6. Дышетскон арлэн кунетй чертветрез бырытозь дышетскисьёслэсь бере кылемзэз дыраз быдтыны но дышетскон арлэн пумозяз одйг классын кык ар пуконэз минимумозь вуттыны. 7. Кулэз'я дасяськытэк одйг дышетйсьлы но уроке потыны ум лэзе. Дышетскисьёслэсь одйг ужзэс но эскеритэк ум кельтылэ. Нимаз дышетскисьёсын ужанэз организовать каром.

8. Дышетскисьёслэн мумы-бубыосынызы паськыт массовой ужез организовать каромы, школаэн улоназ но ужаз паськыт участие кутыны соосыз кыскомы. Школьной советлэн кивалтэмез улскын кажной школае мумы-бубыослэсь кужмо актив кылдытомы.

9. Дышетскисьёсыз воспитать каронын ужез умоят, соослы культурной шьдэтскон организовать каромы, дышетскисьёс полын самостоятелностез паськыт вöлмытомы. Революционной бдительностез жутомы, дышетскисьёс пöлын кулэтэм влияниослэсь но мылкыд'эслэсь пыремзэс тодманы быгатомы но дышетскисьёс но мумы-бубыоссы азын чик жегатскытэк соосыз разоблачать каромы. Кажной школаын антирелигиозной кружок'эс но СВБ ячейкаос кылдытомы.

10. Кужмо дышетскыны, ог'я грамотностьмес, асьмелэсь политической но культурной тодонлыкмес жутины, асьме ужмылэсь методиказэ киултыны обязательство басытйськомы.

Районысь вань дышетйсьёсыз, колхозник'эсыз но ужаса улысьёсыз милэстытам басытэм обязательствоосмес мылкыдо быдэстонэ но асьме школаосыз Советской Союзысь азымынйсь школаос радэ жутона бтйськомы.

Совещанилэн президиумез.

15 мартэ



Шота Руставели

**Шота Руставелилэн
вордскем нуналы-
сеныз 750 ар
тырмон азын**

Грузиысь величайшой поэтлэн, ноку но кулонтэм „Витяз в тигровой шкуре“ поэмалэн авторезлэн, Шота Руставелилэн вордскем нуналысеныз туэ 750 ар тырме.

Руставелилы памятник лэстыны умой проект понна Грузиысь Совнаркомэн ялэм конкурсын Москваысь мукет город'есысь скульптор'ес участие кутызы. Умой проект'ес понна премиос сётны каремын: нырысез — Мирабишвили скульпторлы, кыкетйез — Топуридзе, куинетйез — Никозадзель.

Грузиысь общественной, литературной но научной организациос великой поэтлэн вордскем нуналысеныз 750 ар тырмон азель кужмо дасяско. „Витяз в тигровой шкуре“ поэмез юбилейлы сйзыса поттон текст республиканской юбилейной комитетэн зол эскеремын но юнатэмын.

Зуч кылэ берыктыез поэмалэн кык изданиез поттозы: Петракко но Цагарели. Со сяна, поэма армянской кылэ берыктэмын, украинской кылэ берыктиське, азербайджанской кылэ берыктэмын луоз.

60 номеро „ПРАВДА“.

**Москва-Волга канал кузя
шырысети пароход 1 мае
Москвае вуоз**

Кыктэти сталинской канал кузя 1 мае Москвае волжской пароход лыктоз. Строитель'ес, тулысэз дась луыса пумитан понна берпум плотинаез быдэсто ни.

23 мартэ 10 час но 30 минутын строительстволэн начальникезлэн — кунпуш ужпум'я Народной Комиссарлэн воштыселэн М. Д. Берман эшлэн приказез'я волжской плотиналэсь берпум шитэз лэзэн ортчиз.

Большевик'еслэн кужыменнызы бад'зым шур аслэстыз мынон сюрессэ воштыз.

Петунька сельсоветысь „Кушсо“ колхоз тулыс кизёнлэсь вань политической данлыкэ валаса, дасяско-нэз кужмо ортчтыз. Татын массовой валэктон уж нырысь удысын улыз. Колхозник'ес но колхозницаос пöлын Сталин эшлэсь 7—8 миллиард пуд нянь понна нюр'ясыкыны öтемзэ умой валэктэмын, соос азымынсь колхоз'еслэн пример'ессыя выль удалтонлык басытоннын одйг основной условиен кизён азе образцово дасяскем бордын луэ шуса умой валэктэмын.

Соин ик колхоз тулыс кизён азель котмар ласянь дась ни. Кидыс окмымон

кисьтэмын, ваньмыз кык полэс шертэмын. Потонлык-сэ эскерем'я кизыны ярамонзэ возьматыз.

Сельхозинвентарь, кыткон котыр но мешкотара ваньмыз дась. Муз'ем кыедан'ес план'я ятырен вортэмын но дасямын.

Вал'еслы тулыс кизён азель фураж тырмыт дасямын. Сезы кажной валлы 4 килограмм сёт'ямын луоз.

Тулыс кизёнэз 7—8 нуналскын быдэстыны вань условиос кылдытэмын.

**Романов, Каштанов.
А. Вахрушев, Сазанов
но Иванов.**

Юрттэт кулэ

Мон, Райколхозшколалэн хаталабораториосы заведуюшойёсыз дасян отделенияз дышетски. Дышетсконме азинлыко быдэсти. Дышетскем берам выль удалтонлык басытон вылысь нюр'яскокэ колхозник'есыз но колхозницаосыз огазеяны ас азым ужрад пуктэм вал.

Нош малпанме быдэстыны колхозноқыче условиос уг кылдыты, кылдытэм гинэ öвöл, чем дыр'я ме'чак пумит мынэ. Колхоз хаталабораториоз оборудовать уг кары. Соин ик отын ужаны туж шуг.

Етинлэсь выль удатонлык-сэ басытон понна нюр'ясыкыны звено 15 муртэн кылдытй. Со звено етинэз утятны валан понна дышетскыны кулэ вал. Нош соос 15 мурт интые 9—10 мурт гинэ ветло. Перевозчикова Ульяна дышетскыны ветлонлэсь ме'чак пумит кариське, — дышетскытэк но етин удалтоз, — шуса саботаж вöлдытэ. Тани татын но мыным юрттэт кулэ вал, нош колхоз правлени юрттэт куремме кылэм ад'зем уг кары.

Тини сы'че урод условиос вань мылкыдме быдтызы.

Д. ГУМЕННИКОВ.

„Дружба колхоз“.

РЕДАКЦИЛЭСЬ: Д. Гуменниковлэн выль удалтонлык понна нюр'ясыкыны кутэм инициативаез, кыл

вератэк, туж умой. Нош солы условиос кылдытымтэ — преступной уж, Сюрсывай сельсовет но колхоз Гуменниковлы жоген условиос кылдытыса, кулэ луись юрттэт сёттозы шуса малпаськом.



Сталинлэн нименыз нима колхоз (Сталинградской край, Красноармейской район) кидыс протравливать каронэз нимыстыз тупатэм „А. Б“ аппаратэн ортчытэ. Протравить карем бере вань кизёно материал нимыстыз вис'ям помещениосын возиське.

СУРЕД ВЪЛЫН: Чабей кидысэз протравливать карон.

МИЛЕМЪЛЫ ГОЖТО

Лушкаськисьеслы пезьдэт сетоно

Петунька сельсоветысь „Пахарь“ колхозысь конюх Широбоков Филипп вал'еслы сётэм пызез, кышноеныз Чошен лушкаса гуртазы нулло. Вал'есыз нош нуналысь нуналэ уродмо. Озы ик Широбоковлэн кышноез Широбокова Мария скал'еслы сётэм жмыхез аслаз скалэзлы нуллэ.

Со шонерак тазы шуэ: марлы токма колхозной пудоослы жмыхез сюдыса улуд, нош асьме скал'еслы сюдим ке пайдазэ басытомы. Сы'че политической шакрес кыл'ессэ со возытэк поттылэ. Нош правление колхозаз та'че мурт'ес-

лы паськыт сюрес усьтыса возе, сы'че мурт'есыз ад'зыса но, ад'зымтэ улэ аналтиське. Правленилы та мурт'еслы ужрад'ес кутано но Широбоковалэн классовой тушмонлэн выллем кыл'есызы одно ик чурьт пезьтэт сётано. **П. К.**

Ресторан усьтэмын

21 мартэ Шаркань сельпо Шаркан селое ресторан усьтыз. Ресторан шулдыр но умой лэсьтэмын. Сион-юон'еслэн зечлыксы азыло столовойнлэсь унолы умой. Соин ик сиськыны ветлйсьёс но уноязы.

Кыква сельсоветысь „Куреггурт“ колхозысь Шкляева Клавдия С. З ар чоже пудо сюдыса улэ ни. Куинь ар кусын со 30 йыр кунян басытыз. Али соос ваньызы чебересь, тырмыт мугороесь.

Со, арлы 12 скал'еслэсь шер лыдын вераса 900 литр йöл басытылэ. Ас ужаз шумпöтыса ужа. Ужатояз одйг скалэз но кулымтэ. Шкляева эш 1936 арлы 445 трудодень поттыз.

ТЮРИКОВА.

**Скал'еслы условиос
кылдытымтэ**

Вортча сельсоветысь „Андан“ колхоз, „Труженник“ колхозэ лыжной пробеген ветлйз. „Труженник“ колхоз лыжной пробегез туж урод ужазинлык'есын пумитаз.

Соослэн, пудо коргидыстызы кыедэз поттылытэ, пудос нöдын, одйгез скалзы кунян вайыса, кыед пушкы ик кулэм. МТФ-лэн заведуюшоез Старков пулоослэсь условиоссэз умоятон интые, колхозлэсь 562 манет коньдон лушкаса пег'зем.

Озы ик етин вылазы ву вйаса, интыаз сисьме. Звеньевод Куклин А. сое уг аз'зы.

**Лыжной пробеглэн
бригадаез.**

**Янгышсэс кулэм
мурт вылэ
куштыны выро**

1936 аре сйзыл Шаркань районной сельскохозяйственной выставка вал. Пудо вордон удысын умой образец'есыз возьматэмзы понна, уноез конюх'ес но скотницаос выставка дыр'я премировать каремын вал.

Выставка тырысь дыр öжыт гинэ öз ортчы ни. Нош райзо со премиез сётны но уг малпа. Со сярсы поттылоно ке, вань делоосыз Игошин но Шелковос сэразы нуизы шуса буйгатыны тыршо.

ШИРОБОКОВ.



Фашизм — со война.

**Испаниысь
фронт'есын**

Испаниысь ивортэмзы республиканец'ес Самосиеры фронтынта нунал'есы бад'зым азинлык лэсьтызы. Эстрамадура сюрес дорын республиканец'ес неприятлэсьлэсь позицизэс бомбардировать каризы. Соку уно мятежник'ес быдтэмын.

Университетской городокынта нунал'есы кужмо жугиськон мынйз. Республиканец'ес мятежник'еслэсь улон коркаоссэс бомбардировать каризы.

Гвадалахары фронтын республиканец'ес ялан азинскон басыто. 23 мартэ нош ик вить гурт'есыз басытызы. Соку ик мятежник'еслэсь уно снаряжениоссэс но 209 италянец'есыз пленз басытызы. Мятежник'ес пöлысь республиканец'ес парла потысьёс нуналлы быдэуно луо.

23 мартэ жыт Испаниысь тазы ивортэ:

— Мятежник'ес Мадридэс бомбардировать карыны кутскемзы вал. Правительственной войскоос соосыз отступить карытызы.

Харама шур дорысь фронтын но мятежник'ес асьсэлэсь войскозэс юнматго. Правительственной войскоос татын но, мукет'есаз фронт'есын кужмоесь бомбардировкаос нуо.

РАЙОНАМЫ

Школа кылдытэмын

Петунька сельсоветысь „Пахарь“ колхозын колхозник'еслы но колхозницаослы дышетскыны общеобразовательной предмет'ес'я школа усьтэмын. Отчы 35 мурт кыскемын. Дышетскисьёс школае бад'зым мылкыдын ветло.

Школа комсомольской организацилэн инициативаез'я кылдытэмын. Соин ик кружокен кивалтыны комсомолец Кузнецов бир'емын. Дышетон предмет'ес'я ортче.

ЛАПТЕВ.

Редактор интые МАКАРОВ.

Поттысь Райисполком.